Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības "Oficiālajā Vēstnesī" un ir pieejamas datubāzē "Eur-Lex". Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

►B

PADOMES REGULA (ES, Euratom) Nr. 609/2014

(2014. gada 26. maijs)

par metodēm un procedūru, lai darītu pieejamus tradicionālos, PVN un NKI pašu resursus, un par pasākumiem, lai izpildītu kases vajadzības

(pārstrādāta redakcija)

(OV L 168, 7.6.2014., 39. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►M1	Padomes Regula (ES, Euratom) 2016/804 (2016. gada 17. maijs)	L 132	85	21.5.2016.

▼B

PADOMES REGULA (ES, Euratom) Nr. 609/2014

(2014. gada 26. maijs)

par metodēm un procedūru, lai darītu pieejamus tradicionālos, PVN un NKI pašu resursus, un par pasākumiem, lai izpildītu kases vajadzības

(pārstrādāta redakcija)

I NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

Šajā regulā paredz noteikumus par to Savienības pašu resursu nodošanu Komisijai, kas minēti Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 2. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā.

2. pants

Tradicionālo pašu resursu noteikšanas datums

1. Šīs regulas piemērošanai Savienības tradicionālo pašu resursu prasījumus, kas minēti Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā, nosaka, līdzko ir izpildīti muitas noteikumos paredzētie nosacījumi par prasījumu iekļaušanu kontos un paziņošanu debitoram.

2. Diena, kas jāņem vērā 1. punktā paredzētajai noteikšanai, ir diena, kurā izdara ierakstu muitas noteikumos paredzētajās norēķinu grāmatās.

Attiecībā uz nodevām un citiem maksājumiem, kas saistīti ar cukura tirgus kopējo organizāciju, diena, kas jāņem vērā 1. punktā paredzētajai noteikšanai, ir paziņojuma diena, kas paredzēta noteikumos, kuri regulē cukura tirgu.

Ja minētais paziņojums nav noteikti paredzēts, ir jāņem vērā diena, kad dalībvalstis nosaka summas, kas debitoram jāsamaksā, vajadzības gadījumā avansa maksājumu vai atlikuma maksājumu veidā.

3. Strīdu gadījumos 1. punktā minētās noteikšanas nolūkos ne vēlāk par dienu, kad pieņem pirmo administratīvo lēmumu, ar kuru debitoram paziņo par parādu, vai kad sāk tiesvedību, ja tas notiek vispirms, prasījuma summu aprēķina kompetentā administratīvā iestāde.

Diena, kas jāņem vērā šā panta 1. punktā paredzētajai noteikšanai, ir attiecīgā lēmuma vai attiecīgā aprēķina diena, ko veic pēc minētās tiesvedības sākšanas.

4. Šā panta 1. punktu piemēro, kad attiecīgais paziņojums ir jālabo.

▼B

3. pants

Apliecinošo dokumentu saglabāšana

Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka apliecinošos dokumentus par pašu resursu noteikšanu un nodošanu glabā vismaz trīs kalendāros gadus pēc tā gada beigām, uz kuru šie apliecinošie dokumenti attiecas.

▼M1

Apliecinošos dokumentus, kas attiecas uz Regulas (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 3. pantā minētajām procedūrām un statistikas pamatdatiem, dalībvalstis glabā līdz ceturtā gada 30. novembrim pēc attiecīgā finanšu gada. Tikpat ilgi glabā apliecinošos dokumentus, kas attiecas uz PVN pašu resursiem.

▼B

Ja pirmajā un otrajā daļā minēto apliecinošo dokumentu pārbaude, kas veikta saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) Nr. 608/2014 2. panta 3. punktu vai Padomes Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 ([1]) 11. pantu, rāda, ka ir vajadzīga korekcija, tos glabā, pārsniedzot pirmajā daļā paredzēto termiņu, pietiekami ilgi, lai korekciju varētu izdarīt un uzraudzīt.

Ja strīds starp dalībvalsti un Komisiju par pienākumu darīt pieejamu noteiktu pašu resursu summu tiek atrisināts ar savstarpēju vienošanos vai ar Eiropas Savienības Tiesas nolēmumu, dalībvalsts apliecinošos dokumentus, kas vajadzīgi finanšu pēcpārbaudei, nodod Komisijai divu mēnešu laikā pēc strīda atrisināšanas.

4. pants

Administratīvā sadarbība

1. Katra dalībvalsts paziņo Komisijai:

a) par pašu resursu noteikšanu, iekasēšanu, nodošanu un kontroli atbildīgo dienestu vai aģentūru nosaukumus un galvenos noteikumus attiecībā uz minēto dienestu un aģentūru lomu un darbību;

b) normatīvo un administratīvo aktu vispārīgos noteikumus un grāmatvedības noteikumus, kas attiecas uz pašu resursu noteikšanu, iekasēšanu, nodošanu un Komisijas veikto pašu resursu kontroli;

c) visu to administratīvo un grāmatvedības reģistru precīzus nosaukumus, kuros ieraksta 2. pantā paredzētos noteiktos prasījumus, jo īpaši to reģistru nosaukumus, ko izmanto, lai sastādītu 6. pantā paredzētos kontus.

Par visām izmaiņām šajos nosaukumos vai noteikumos nekavējoties paziņo Komisijai.

2. Komisija pēc dalībvalsts lūguma nosūta visām dalībvalstīm 1. punktā minēto informāciju.

([1]) Padomes Regula (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 (1989. gada 29. maijs) par galīgajiem vienotajiem pasākumiem, lai iekasētu pašu resursus, ko veido pievienotās vērtības nodokļi (OV L 155, 7.6.1989., 9. lpp.).

▼B

5. pants

Piemērojamās likmes

Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 2. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto vienoto likmi nosaka budžeta procedūras laikā un aprēķina kā procentuālo daļu no dalībvalstu prognozētā nacionālā kopienākuma (NKI) summas tā, lai tā pilnīgi segtu to budžeta daļu, ko nefinansē no Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 2. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētajiem ieņēmumiem, no finanšu iemaksām pētniecības un tehnoloģijas attīstības papildu programmās un citiem ieņēmumiem.

Minēto likmi budžetā izsaka skaitlis ar tik zīmēm aiz komata, cik vajadzīgs, lai pilnīgi starp dalībvalstīm sadalītu NKI pašu resursus.

II NODAĻA

PAŠU RESURSU KONTI

6. pants

Ierakstīšana kontos un paziņošana

▼M1

1. Pašu resursu kontus pārzina katras dalībvalsts kase vai publiska struktūra, kas pilda līdzīgas funkcijas (“kase”), vai katras dalībvalsts centrālā banka. Minētos kontus sadala pa kontiem pēc resursu veida.

▼B

2. Pašu resursu uzskaites nolūkā mēnesis beidzas ne ātrāk kā pēdējā darbadienā pulksten 13.00 attiecīgajā mēnesī, kad noteikts prasījums.

3. Prasījumus, kas noteikti saskaņā ar 2. pantu, ievērojot šā punkta otro daļu, ieraksta kontos vēlākais pirmajā darbadienā pēc tā otrā mēneša deviņpadsmitās dienas, kas seko tam mēnesim, kurā prasījumi noteikti.

Noteiktos prasījumus, kas nav ierakstīti šā punkta pirmajā daļā minētajos kontos tādēļ, ka attiecīgās summas vēl nav piedzītas un nav nekāda nodrošinājuma, pirmajā daļā noteiktajā termiņā ieraksta atsevišķos kontos. Dalībvalstis var rīkoties tāpat, ja noteiktie prasījumi ar nodrošinājumu ir apstrīdēti un pēc radušos strīdu izšķiršanas var tikt mainīti.

Ņemot vērā to, kā PVN pašu resursus un NKI pašu resursus ietekmē Apvienotajai Karalistei piešķirtā korekcija budžeta līdzsvarošanai un Dānijai, Nīderlandei, Austrijai un Zviedrijai piešķirtais bruto samazinājums, pirmajā daļā minētajos kontos šie resursi tomēr ierakstāmi šādi:

— ►M1 10.a panta 1. punktā ◄ minētā divpadsmitā daļa ierakstāma katra mēneša pirmajā darbadienā,

▼M1

— aprēķina, kas minēts 10.b panta 5. punkta pirmajā daļā, rezultāta summa ierakstāma reizi gadā, izņemot 10.b panta 2. punkta b) apakšpunktā minētos īpašos pielāgojumus, kas kontos ierakstāmi nākamā mēneša pirmajā darbdienā pēc vienošanās starp attiecīgo dalībvalsti un Komisiju.

▼B

Noteiktos prasījumus attiecībā uz atskaitījumiem un citiem maksājumiem, kas saistīti ar cukura tirgus kopējo organizāciju, ieraksta pirmajā daļā minētajos kontos. Ja pēc tam paredzētajos termiņos minētos prasījumus nepiedzen, dalībvalstis var koriģēt ierakstu un izņēmuma kārtā prasījumus ierakstīt atsevišķos kontos.

4. Katra dalībvalsts 3. punktā norādītajos termiņos nosūta Komisijai:

a) savu kontu mēneša pārskatu attiecībā uz prasījumiem, kas minēti 3. punkta pirmajā daļā;

b) šā panta 3. punkta otrajā daļā minēto atsevišķo kontu ceturkšņa pārskatu.

Kopā ar minētajiem kontu mēneša pārskatiem attiecīgās dalībvalstis sniedz datus vai pārskatus par atskaitījumiem no pašu resursiem saskaņā ar noteikumiem attiecībā uz īpaša statusa teritorijām.

Dalībvalstis līdz ar konkrēta gada pēdējo ceturkšņa pārskatu nosūta tāmi par to prasījumu kopsummu, kas tā gada 31. decembrī ierakstīti atsevišķā kontā un kuru nav paredzams atgūt.

Komisija pieņem īstenošanas aktus, ar kuriem nosaka sīki izstrādātus noteikumus par mēneša un ceturkšņa pārskatiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 16. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru.

7. pants

Uzskaites korekcijas

Pēc 31. decembra trešajā gadā pēc konkrētā gada mēneša pārskatu summā, ko dalībvalsts paziņo saskaņā ar 6. panta 4. punkta pirmo daļu par attiecīgo gadu, neizdara nekādas papildu korekcijas, izņemot datus, par kuriem Komisija vai attiecīgā dalībvalsts paziņojusi pirms minētās dienas.

8. pants

Noteikšanas korekcijas

Saskaņā ar 2. panta 4. punktu izdarītās korekcijas pieskaita vai atņem no noteikto prasījumu kopsummas. Tās ieraksta kontos, kas minēti 6. panta 3. punkta pirmajā un otrajā daļā, un kontu pārskatos, kas minēti 6. panta 4. punktā, atbilstoši minēto korekciju izdarīšanas dienai.

▼B

III NODAĻA

PAŠU RESURSU NODOŠANA

9. pants

Valsts kases un uzskaites kārtība

▼M1

1. Saskaņā ar 10., 10.a un 10.b pantā paredzēto procedūru katra dalībvalsts pašu resursus ieraksta kredītā kontā, ko Komisijas vārdā atver dalībvalsts kasē vai valsts centrālajā bankā. Ņemot vērā negatīvu procentu piemērošanu, kā minēts trešajā daļā, minēto kontu var debitēt, tikai pamatojoties uz Komisijas norādījumu.

Minēto kontu uztur valsts valūtā un apkalpo par brīvu un bez procentiem.

Ja minētajam kontam piemēro negatīvus procentus, attiecīgā dalībvalsts kontā ieraksta summu, kas atbilst šādai piemērotajai negatīvo procentu summai – vēlākais otrā mēneša pirmajā darbdienā pēc šādu negatīvu procentu piemērošanas.

2. Dalībvalstis vai to valsts centrālās bankas Komisijai elektroniski nosūta šādu informāciju:

a) darbdienā, kad pašu resursus ieraksta Komisijas konta kredītā, konta pārskatu vai kredīta avizo, kas atspoguļo pašu resursu ierakstīšanu;

b) neskarot a) apakšpunktu, ne vēlāk kā otrajā darbdienā pēc ierakstīšanas minētā konta kredītā konta pārskatu, kas atspoguļo pašu resursu ierakstīšanu.

▼B

3. Kredītā ierakstītās summas iegrāmato euro izteiksmē saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 ([1]) (“Finanšu regula”) un Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 1268/2012 ([2]).

▼M1

10. pants

Tradicionālo pašu resursu pieejamības nodrošināšana

1. Pēc tam, kad atskaitītas iekasēšanas izmaksas, ievērojot Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 2. panta 3. punktu un 10. panta 3. punktu, minētā lēmuma 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzēto tradicionālo pašu resursu ierakstīšanu veic vēlākais pirmajā darbdienā pēc deviņpadsmitās dienas, kas ir otrajā mēnesī pēc mēneša, kad saskaņā ar šīs regulas 2. pantu noteikts prasījums.

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

([2]) Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1268/2012 (2012. gada 29. oktobris) par Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, piemērošanas noteikumiem (OV L 362, 31.12.2012., 1. lpp.).

▼M1

Tomēr prasījumi, kas saskaņā ar 6. panta 3. punkta otro daļu ir uzrādīti atsevišķos kontos, ierakstāmi ne vēlāk kā pirmajā darbdienā pēc deviņpadsmitās dienas, kas ir otrajā mēnesī pēc mēneša, kad piedzīts attiecīgais prasījums.

2. Vajadzības gadījumā Komisija var aicināt dalībvalstis pārcelt par vienu mēnesi ātrāk to resursu ierakstīšanu, kas nav PVN pašu resursi un NKI pašu resursi, pamatojoties uz informāciju, kas tām pieejama tā paša mēneša piecpadsmitajā datumā.

Katru agrāk veikto ierakstu pielāgo nākamajā mēnesī, veicot 1. punktā minēto ierakstīšanu. Šis pielāgojums izpaužas kā negatīvs ieraksts, kas līdzvērtīgs agrāk ierakstītajai summai.

10.a pants

PVN un NKI pašu resursu pieejamības nodrošināšana

1. Ņemot vērā to, kā PVN pašu resursus un NKI pašu resursus ietekmē Apvienotajai Karalistei piešķirtā korekcija budžeta līdzsvarošanai un Dānijai, Nīderlandei, Austrijai un Zviedrijai piešķirtais bruto samazinājums, šo resursu ierakstu kredītā izdara katra mēneša pirmajā darbdienā tādā apjomā, kas atbilst vienai divpadsmitajai daļai no attiecīgās kopējās summas budžetā, kura konvertēta valstu valūtās, izmantojot *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā publicētos valūtas maiņas kursus pēdējā kotēšanas dienā kalendārajā gadā pirms attiecīgā budžeta gada.

2. Īpašām vajadzībām, lai segtu ELGF izdevumus, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1307/2013 ([1]), un atkarībā no Savienības kases stāvokļa Komisija var lūgt dalībvalstis, lai tās finanšu gada pirmajā ceturksnī par diviem mēnešiem ātrāk ieraksta divpadsmito daļu vai daļu no divpadsmitās daļas no summām, kas budžetā paredzētas PVN pašu resursiem un NKI pašu resursiem, ņemot vērā to, kā šos resursus ietekmē Apvienotajai Karalistei piešķirtā korekcija budžeta līdzsvarošanai un Dānijai, Nīderlandei, Austrijai un Zviedrijai piešķirtais bruto samazinājums.

Ievērojot trešo daļu, īpašām vajadzībām, lai segtu Eiropas strukturālo un investīciju fondu izdevumus, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1303/2013 ([2]), un atkarībā no Savienības kases stāvokļa Komisija var lūgt dalībvalstis finanšu gada pirmajā pusgadā ātrāk ierakstīt

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1307/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido noteikumus par lauksaimniekiem paredzētiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas atbalsta shēmām, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 637/2008 un Padomes Regulu (EK) Nr. 73/2009 (OV L 347, 20.12.2013., 608. lpp.).

([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1303/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 (OV L 347, 20.12.2013., 320. lpp.).

▼M1

papildu summu, kas var sasniegt pusi no PVN pašu resursu un NKI pašu resursu summas ikmēneša divpadsmitās daļas, ņemot vērā, kā šos resursus ietekmē Apvienotajai Karalistei piešķirtā korekcija budžeta līdzsvarošanai un Dānijai, Nīderlandei, Austrijai un Zviedrijai piešķirtais bruto samazinājums.

Kopējā summa, attiecībā uz kuru Komisija var aicināt dalībvalstis veikt ātrāku ierakstu tajā pašā mēnesī saskaņā ar pirmo un otro daļu, katrā ziņā nepārsniedz summu, kas atbilst divām papildu divpadsmitajām daļām.

Pēc pirmajiem sešiem mēnešiem prasītais ikmēneša ieraksts nedrīkst pārsniegt vienu divpadsmito daļu no PVN pašu resursiem un NKI pašu resursiem, saglabājoties to summu robežās, kas budžetā iekļautas minētajam mērķim.

Komisija dalībvalstīm par to paziņo iepriekš – ne vēlāk kā divas nedēļas pirms ieraksta prasīšanas, ievērojot pirmo un otro daļu.

Komisija par savu nodomu prasīt šādu ierakstu dalībvalstis informē savlaicīgi iepriekš un ne vēlāk kā sešas nedēļas pirms ieraksta prasīšanas, ievērojot otro daļu.

Uz šiem ātrāk veicamiem ierakstiem attiecas 4. punktā paredzētie noteikumi par ierakstiem, kas izdarāmi katra gada janvārī, un 5. punktā paredzētie noteikumi, kas piemērojami, kad pirms finanšu gada sākuma budžets vēl nav pieņemts galīgajā variantā.

3. Visas izmaiņas PVN pašu resursu vienotajā likmē, NKI pašu resursu likmē, Apvienotajai Karalistei piešķirtajā korekcijā budžeta līdzsvarošanai un tās finansēšanai, kā minēts Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 4. un 5. pantā, kā arī Dānijai, Nīderlandei, Austrijai un Zviedrijai piešķirtā bruto samazinājuma finansējumā prasa galīgajā variantā pieņemt budžeta grozījumus, liekot pārrēķināt divpadsmitās daļas, kas ir ieskaitītas kopš finanšu gada sākuma.

Šos pārrēķinus veic, kad izdara pirmo ierakstu pēc budžeta grozījuma galīgās pieņemšanas, ja tas ir pieņemts pirms attiecīgā mēneša sešpadsmitā datuma. Pretējā gadījumā tos veic, kad izdara otro ierakstu pēc galīgās pieņemšanas. Atkāpjoties no Finanšu regulas 11. panta, šos pārrēķinus ieraksta kontos attiecībā uz konkrēto grozītā budžeta finanšu gadu.

4. Divpadsmitās daļas, kas attiecas uz katra finanšu gada janvāra ierakstiem, aprēķina, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 314. panta 2. punktā minētā budžeta projektā paredzētajām summām, un tās konvertē valstu valūtās, izmantojot valūtas maiņas kursus kotēšanas pirmajā dienā pēc tā kalendārā gada 15. decembra, kas ir pirms attiecīgā budžeta gada; pielāgojumu izdara, veicot nākamā mēneša ierakstu.

▼M1

5. Ja budžets galīgajā variantā nav pieņemts vēlākais divas nedēļas pirms ieraksta par nākamā finanšu gada janvāri, dalībvalstis katra mēneša, tostarp janvāra, pirmajā darbdienā ieraksta vienu divpadsmito daļu no pēdējā galīgi pieņemtajā budžetā iekļautās PVN pašu resursu un NKI pašu resursu summas, ņemot vērā to, kā šos resursus ietekmē Apvienotajai Karalistei piešķirtā korekcija budžeta līdzsvarošanai un Dānijai, Nīderlandei, Austrijai un Zviedrijai piešķirtais bruto samazinājums; pielāgojumu izdara pirmajā noteiktajā termiņā pēc budžeta pieņemšanas galīgajā variantā, ja tas ir pieņemts pirms attiecīgā mēneša sešpadsmitā datuma. Pretējā gadījumā pielāgojumu veic otrajā termiņā pēc budžeta pieņemšanas galīgajā variantā.

6. Ja tiek izdarīti NKI datu grozījumi, ievērojot Regulas (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 2. panta 2. punktu, Dānijai, Nīderlandei, Austrijai un Zviedrijai piešķirto bruto samazinājuma finansējumu nepārskata.

10.b pants

Iepriekšējo finanšu gadu PVN un NKI pašu resursu pielāgojumi

1. Pamatojoties uz Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 7. panta 1. punktā paredzēto gada pārskatu par PVN pašu resursu bāzi, nākamajā gadā pēc minētā pārskata iesniegšanas gada katras dalībvalsts debetā ieraksta summu, ko aprēķina, izmantojot minētajā pārskatā iekļauto informāciju un piemērojot vienotu likmi, kas pieņemta finanšu gadam, uz kuru attiecas pārskats, un kredītā ieraksta 12 maksājumus, kas veikti par minēto finanšu gadu. Tomēr katras dalībvalsts PVN pašu resursu bāze, kurai piemēro minēto likmi, nedrīkst pārsniegt to NKI procentuālo daļu, kas noteikta Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā, kā minēts lēmuma 2. panta 7. punkta pirmajā daļā.

2. Jebkuras PVN pašu resursu bāzes korekcijas saskaņā ar Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 9. panta 1. punktu dēļ katra attiecīgā dalībvalsts, kuras bāze, ņemot vērā minētās korekcijas, nepārsniedz procentuālo daļu, kas noteikta Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā un 10. panta 2. punktā, veic šādus atlikuma pielāgojumus, ko nosaka, ievērojot šā panta 1. punktu:

a) Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 9. panta 1. punkta pirmajā daļā paredzēto korekciju, kas izdarītas līdz 31. jūlijam, dēļ veic vispārēju pielāgojumu nākamajā gadā;

b) īpašu pielāgojumu var ierakstīt jebkurā laikā, ja par to vienojas attiecīgā dalībvalsts un Komisija saskaņā ar Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 9. panta 1. punkta pirmo daļu;

▼M1

c) ja pasākumi, ko Komisija veic saskaņā ar Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 9. panta 1. punkta otro daļu, lai koriģētu bāzi, rada šīs regulas 9. panta 1. punktā minētajā kontā izdarīto ierakstu īpašu pielāgojumu, minēto pielāgojumu veic dienā, ko nosaka Komisija, ievērojot minētos pasākumus.

Šā panta 4. punktā minēto NKI izmaiņu dēļ arī veic atlikuma pielāgojumu visām dalībvalstīm, kuru PVN pašu resursu bāze, ņemot vērā šā punkta pirmajā daļā minētās korekcijas, nepārsniedz procentus, kas noteikti Lēmuma 2014/335/ES, Euratom 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā un 10. panta 2. punktā.

3. Pamatojoties uz datiem par iepriekšējā gada kopējo NKI tirgus cenās un tā sastāvdaļām, ko iesniegušas dalībvalstis saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 2. panta 2. punktu, nākamajā gadā pēc skaitlisko datu iesniegšanas gada katras dalībvalsts debetā ieraksta summu, kuru aprēķina, tās NKI piemērojot likmi, kas pieņemta gadam pirms skaitlisko datu iesniegšanas, un kredītā ieraksta maksājumus, kas veikti minētajā gadā.

4. Visu iepriekšējo finanšu gadu NKI izmaiņu saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 2. panta 2. punktu, ievērojot tās 5. pantu, dēļ veic pielāgojumu katras attiecīgās dalībvalsts atlikumā, kas noteikts saskaņā ar šā panta 3. punktu. NKI izmaiņas, kas izdarītas pēc 30. novembra ceturtajā gadā pēc attiecīgā finanšu gada, vairs neņem vērā, izņemot par punktiem, kurus Komisija vai dalībvalsts paziņojusi pirms šā termiņa beigām.

5. Katrai dalībvalstij Komisija aprēķina starpību starp summām, kas rodas pēc pielāgojumiem, kas minēti 1.–4. punktā, izņemot īpašos pielāgojumus, ievērojot 2. punkta b) un c) apakšpunktu, un summu, ko iegūst, pielāgojumu kopējās summas reizinot ar attiecīgās valsts NKI procentuālo daļu no visu dalībvalstu NKI, ko 15. janvārī piemēro budžetam, kas ir spēkā nākamajam gadam pēc tā gada, kurā tika iesniegti dati pielāgojumiem (‘neto summa’).

Šā aprēķina vajadzībām summas tiek konvertētas starp valstu valūtām un euro atbilstīgi valūtas kursam pēdējā kotēšanas dienā kalendārajā gadā pirms tā gada, kad ieraksta kontos, un ko nosaka, vadoties pēc *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā publicētā valūtas kursa.

Komisija informē dalībvalstis par summām, kas rodas šā aprēķina rezultātā, līdz tā gada 1. februārim, kas seko gadam, kurā tika iesniegti dati pielāgojumiem. Katra dalībvalsts tā paša gada jūnija pirmajā darbdienā ieraksta neto summu 9. panta 1. punktā minētajā kontā.

6. Šā panta 1.–5. punktā minētās darbības ir ieņēmumu operācijas attiecīgajā finanšu gadā, kurā tās ieraksta 9. panta 1. punktā minētajā kontā.

▼B

11. pants

Korekcija par nepiedalīšanos

1. Ja kāda dalībvalsts saskaņā ar LESD un tā 21. un 22. protokolu nepiedalās kādas konkrētas Savienības darbības vai politikas finansēšanā, tai ir tiesības uz korekciju, ko saskaņā ar šā panta 2. punktu aprēķina no summas, ko tā ir iemaksājusi pašu resursos ik gadu, kad tā nav piedalījusies.

▼M1

2. Komisija aprēķina pielāgojumu nākamajā gadā pēc attiecīgā finanšu gada.

Aprēķinus izdara, izmantojot šādus skaitļus, kas attiecas uz attiecīgo finanšu gadu:

a) tirgus cenās izteikta NKI kopsumma un tās sastāvdaļas, ko dalībvalstis iesniegušas saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 2. panta 2. punktu;

b) darbības izdevumu budžeta izlietojums, kas atbilst attiecīgam pasākumam vai politikai.

Pielāgojumu iegūst, attiecīgo izdevumu kopsummu, no kuras atņemti izdevumi, ko finansējušas iesaistītās trešās valstis, reizinot ar dalībvalsts, kura tiesīga saņemt pielāgojumu, NKI procentuālo daļu no visu dalībvalstu NKI. Pielāgojumu finansē iesaistītās dalībvalstis saskaņā ar koeficientu, ko nosaka, dalot to attiecīgos NKI ar visu iesaistīto dalībvalstu NKI. Lai aprēķinātu pielāgojumu, summas attiecīgo valstu valūtās un euro konvertē savā starpā ar tādu maiņas kursu, kāds ir kalendāra gada pēdējā kotēšanas dienā pirms attiecīgā budžeta gada un kāds publicēts *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā.

Tādu pielāgojumu katram attiecīgajam gadam veic tikai vienu reizi, un tas ir galīgs, pat ja vēlāk mainās NKI kopsumma.

▼B

3. Komisija laikus informē dalībvalstis par korekcijas apmēru, lai decembra pirmajā darbadienā tās varētu to kreditēt šīs regulas 9. panta 1. punktā minētajā kontā.

▼M1

12. pants

Procenti par summām, kas darītas pieejamas ar kavējumiem

1. Par visiem kavējumiem, izdarot ierakstus 9. panta 1. punktā minētajā kontā, attiecīgā dalībvalsts maksā procentus.

2. Par PVN un NKI pašu resursiem procentus maksā tikai attiecībā uz kavējumiem ierakstot summas, kas:

a) minētas 10.a pantā;

b) radušās aprēķinos, kas minēti 10.b panta 5. punkta pirmajā daļā, brīdī, kas norādīts minētā punkta trešajā daļā;

▼M1

c) radušās PVN pašu resursu īpašajos pielāgojumos saskaņā ar šīs regulas 10.b panta 2. punkta c) apakšpunktu dienā, ko Komisijas norādījusi, ievērojot pasākumus, ko tā veikusi saskaņā ar Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 9. panta 1. punkta otro daļu;

d) radušās tāpēc, ka dalībvalsts Komisijas skaidri noteiktajā termiņā nav sniegusi NKI datu korekcijas, kas vajadzīgas sakarā ar punktiem, par kuriem paziņojusi Komisija vai dalībvalsts, kā minēts 10.b panta 4. punktā. Procentus par pielāgojumiem, kas izriet no šādām NKI datu korekcijām, aprēķina no jūnija pirmās darbdienas gadā, kas seko tam gadam, kurā beidzas Komisijas skaidri noteiktais termiņš.

3. Procentu summu, kas ir mazākas nekā EUR 500, piedziņu atceļ.

4. Attiecībā uz dalībvalstīm, kas ietilpst ekonomiskajā un monetārajā savienībā, procentu likme ir vienāda ar *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā publicēto likmi, ko Eiropas Centrālā banka piemērojusi galvenajām refinansēšanas operācijām pirmajā tā mēneša dienā, kurā ir maksājuma termiņš, vai 0 % – izvēloties lielāko likmi –, palielinot to par 2,5 procentu punktiem.

Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem.

Kopējais palielinājums saskaņā ar pirmo un otro daļu nepārsniedz 16 procentu punktus. Paaugstināto likmi piemēro visam kavējuma periodam.

5. Attiecībā uz dalībvalstīm, kas neietilpst ekonomiskajā un monetārajā savienībā, procentu likme ir vienāda ar likmi, ko to centrālās bankas piemērojušas galvenajām refinansēšanas operācijām attiecīgā mēneša pirmajā dienā vai 0 % – izvēloties lielāko likmi –, palielinot to par 2,5 procentu punktiem. Dalībvalstīm, kurām centrālās bankas likme nav pieejama, procentu likme ir vienāda ar līdzvērtīgāko likmi, kas dalībvalsts naudas tirgū piemērota attiecīgā mēneša pirmajā dienā, vai 0 % – izvēloties lielāko likmi –, palielinot to par 2,5 procentu punktiem.

Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem.

Kopējais palielinājums saskaņā ar pirmo un otro daļu nepārsniedz 16 procentu punktus. Paaugstināto likmi piemēro visam kavējuma periodam.

6. Šā panta 1. un 2. punktā minētajiem procentu maksājumiem *mutatis mutandis* piemēro 9. panta 2. un 3. punktu.

▼B

13. pants

Neatgūstamas summas

1. Dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka saskaņā ar 2. pantu noteiktajiem prasījumiem atbilstošās summas tiek nodotas Komisijai, kā noteikts šajā regulā.

▼B

2. Dalībvalstis ir atbrīvotas no pienākuma Komisijas rīcībā nodot summas, kas atbilst saskaņā ar 2. pantu noteiktajiem prasījumiem, kas izrādās neatgūstami jebkura turpmāk minētā iemesla dēļ:

a) *force majeure* apstākļu dēļ;

b) citu tādu iemeslu dēļ, kuros tās nevar vainot.

▼M1

Dalībvalstis var tikt atbrīvotas no pienākuma Komisijas rīcībā nodot summas, kas atbilst saskaņā ar 2. pantu noteiktajiem prasījumiem, ja minētie prasījumi ir neatgūstami tāpēc, ka ierakstīšana kontos vai muitas parāda paziņošana ir atlikta, lai netraucētu krimināllizmeklēšanu, kas skar Savienības finanšu intereses.

▼B

Noteikto prasījumu summas deklarē par neatgūstamām ar kompetentas administratīvas iestādes lēmumu, kura konstatē, ka tās nevar atgūt.

Noteikto prasījumu summas atzīst par neatgūstamām vēlākais piecus gadus kopš dienas, kad summas noteiktas saskaņā ar 2. pantu vai – administratīvas vai tiesas apelācijas gadījumā – kad galīgs lēmums ir pieņemts, izziņots vai publicēts.

Ja ir saņemta daļa maksājuma vai maksājumu, piecu gadu laikposms sākas vēlākais no dienas, kad izdarīts pēdējais maksājums, ja tas nedzēš visu parādu.

Summas, kas deklarētas vai atzītas par neatgūstamām, pavisam atskaita no 6. panta 3. punkta otrajā daļā minētajiem atsevišķajiem kontiem. Tās uzrāda pielikumā 6. panta 4. punkta pirmajā daļā minētajam ceturkšņa pārskatam un vajadzības gadījumā – Regulas (ES, Euratom) Nr. 608/2014 5. pantā minētajos ceturkšņa aprakstos.

▼M1

3. Trijos mēnešos pēc šā panta 2. punktā minētā administratīvā lēmuma vai saskaņā ar minētajā punktā minētajiem termiņiem dalībvalstis sniedz Komisijai ziņojumu ar informāciju par gadījumiem, kad piemērots šā panta 2. punkts, ja noteiktie prasījumi, uz ko tie attiecas, pārsniedz EUR 100 000.

▼B

Minētais ziņojums ietver visus faktus, kas vajadzīgi, lai pilnībā izskatītu šā panta 2. punkta a) un b) apakšpunktā minētos iemeslus, kuri lieguši attiecīgai dalībvalstij darīt pieejamas attiecīgās summas, un atgūšanas pasākumus, ko šī dalībvalsts veikusi attiecīgā gadījumā vai gadījumos.

Minēto ziņojumu sastāda, izmantojot Komisijas izstrādātu veidlapu. Šim nolūkam Komisija pieņem īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 16. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru.

4. Komisija sešos mēnešos pēc 3. punktā paredzētā ziņojuma saņemšanas paziņo piebildes attiecīgai dalībvalstij.

Ja Komisija atzīst par vajadzīgu lūgt papildu informāciju, sešu mēnešu laikposms sākas no dienas, kad pieprasītā papildu informācija ir saņemta.

▼B

IV NODAĻA

KASES RESURSU PĀRVALDĪBA

14. pants

Prasības par kases resursu pārvaldību

1. Komisija izmanto 9. panta 1. punktā minēto kontu kredītos ierakstītās summas, nepārsniedzot savas ar budžeta izpildi saistītās vajadzības pēc kases resursiem.

2. Ja minētās vajadzības pārsniedz kontu aktīvus, Komisija var rīkoties, pārsniedzot šo aktīvu kopsummu, ar nosacījumu, ka budžetā pieejama apropriācija, un nepārsniedzot budžetā paredzētos pašu resursus. Šajā gadījumā tā dalībvalstīm iepriekš paziņo par paredzamajiem pārsniegumiem.

▼M1

3. Vienīgi tad, kad aizdevuma saņēmējs nav izpildījis saskaņā ar Padomes vai Eiropas Parlamenta un Padomes regulām un lēmumiem noslēgta vai garantēta aizņēmuma līguma saistības, gadījumos, kad Komisija laikus nevar veikt citus pasākumus, kas paredzēti finanšu noteikumos attiecībā uz šiem aizņēmumiem, lai nodrošinātu Savienības juridisko saistību izpildi pret kreditoriem, Savienības parādu apkalpošanai neatkarīgi no 2. punktā paredzētajiem nosacījumiem var uz laiku piemērot 2. un 4. punktu.

4. Ievērojot otro daļu, starpību starp kopējiem aktīviem un vajadzībām pēc kases resursiem sadala dalībvalstu starpā, pēc iespējas samērā ar prognozēto budžeta ieņēmumu no katras dalībvalsts.

Komisija, sedzot savas kases resursu vajadzības, cenšas samazināt ietekmi, ko rada pienākums dalībvalstīm negatīvu procentu summas ierakstīt kredītā, ievērojot 9. panta 1. punkta trešo daļu, prioritārā kārtā izmantojot attiecīgo kontu kredītos ierakstītās summas.

15. pants

Maksājumu uzdevumu izpilde

1. Ne vairāk kā trīs darbdienu laikā pēc saņemšanas dalībvalstis vai to valsts centrālā banka, sekojot Komisijas rīkojumiem, izpilda Komisijas maksājumu uzdevumus. Naudas pārvedumu operāciju gadījumā dalībvalstis vai to valsts centrālā banka uzdevumus izpilda termiņā, ko pieprasa Komisija, kura – neskaitot izņēmuma gadījumus – tām paziņo vismaz vienu dienu pirms tam, kad uzdevums ir jāizpilda.

2. Vēlākais otrajā darbdienā pēc katras operācijas pabeigšanas dalībvalstis vai to valsts centrālā banka Komisijai elektroniski nosūta konta pārskatu, kurā redzami attiecīgie pārvedumi.

▼B

V NODAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

16. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz Padomdevēja komiteja pašu resursu jautājumos, kas minēta Regulas (ES, Euratom) Nr. 608/2014 7. pantā. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 4. pantu.

17. pants

Pārejas noteikums par procentu likmi

Likmi, kas paredzēta 11. pantā Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 versijā, kāda tā bija, pirms stājās spēkā Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2028/2004 ([1]), joprojām piemēro, aprēķinot procentus kavētiem maksājumiem, ja maksājumu diena iekrīt pirms 2004. gada 1. decembra.

▼M1

18. pants

Atcelšana

1. Ievērojot 2. punktu, Regulu (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 atceļ no 2014. gada 1. janvāra.

2. Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 7.a punktu atceļ no dienas, kad stājas spēkā šī regula.

3. Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu II pielikumā.

▼B

19. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā dienā, kad stājas spēkā Lēmums 2014/335/ES, Euratom.

To piemēro no 2014. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

([1]) Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2028/2004 (2004. gada 16. novembris), ar kuru groza Regulu (EK, Euratom) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 94/728/EK, Euratom par Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 352, 27.11.2004., 1. lpp.).

▼B

I PIELIKUMS

ATCELTĀ REGULA AR TAJĀ SECĪGI VEIKTO GROZĪJUMU SARAKSTU

Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 1150/2000	(OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).
Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2028/2004	(OV L 352, 27.11.2004., 1. lpp.).
Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 105/2009	(OV L 36, 5.2.2009., 1. lpp.).

▼B

II PIELIKUMS

ATBILSTĪBAS TABULA

Regula (EK, Euratom) Nr. 1150/2000	Šī regula
1. pants	–
–	1. pants
2. pants	2. pants
3. panta pirmā, otrā un trešā daļa	3. panta pirmā, otrā un trešā daļa
–	3. panta ceturtā daļa
4. pants	4. pants
5. pants	5. pants
6. panta 1. un 2. punkts	6. panta 1. un 2. punkts
6. panta 3. punkta a) apakšpunkts	6. panta 3. punkta pirmā daļa
6. panta 3. punkta b) apakšpunkts	6. panta 3. punkta otrā daļa
6. panta 3. punkta c) apakšpunkts	6. panta 3. punkta trešā daļa
6. panta 3. punkta d) apakšpunkts	6. panta 3. punkta ceturtā daļa
6. panta 4. punkta pirmās daļas a) apakšpunkta pirmais teikums	6. panta 4. punkta pirmās daļas a) apakšpunkts
6. panta 4. punkta pirmās daļas a) apakšpunkta otrais teikums	6. panta 4. punkta otrā daļa
6. panta 4. punkta pirmās daļas b) apakšpunkta pirmais teikums	6. panta 4. punkta pirmās daļas b) apakšpunkts
6. panta 4. punkta pirmās daļas b) apakšpunkta otrais teikums	6. panta 4. punkta trešā daļa
6. panta 4. punkta otrā daļa	6. panta 4. punkta ceturtā daļa
6. panta 5. punkts	–
7. pants	7. pants
8. panta pirmā daļa	8. pants
8. panta otrā daļa	–
9. panta 1. punkts	9. panta 1. punkts
9. panta 1.a punkts	9. panta 2. punkts
9. panta 2. punkts	9. panta 3. punkts
10. panta 1., 2., 3., 4., 5., 6. un 7. punkts	10. panta 1., 2., 3., 4., 5., 6. un 7. punkts
10. panta 8. punkts	10. panta 8. punkta pirmā daļa
10. panta 9. punkts	10. panta 9. punkts
10. panta 10. punkts	–
10.a pants	11. pants

▼B

Regula (EK, Euratom) Nr. 1150/2000	Šī regula
11. panta 1. punkts	12. panta 1. punkta pirmā daļa
–	12. panta 1. punkta otrā daļa
11. panta 2., 3. un 4. punkts	12. panta 2., 3. un 4. punkts
12. panta 1., 2., 3. un 4. punkts	14. pants
12. panta 5. punkta pirmā daļa	15. panta 1. punkts
12. panta 5. punkta otrā daļa	15. panta 2. punkts
15. pants	–
16. panta pirmā un otrā daļa	–
16. panta trešā daļa	10. panta 8. punkta otrā daļa
17. panta 1. un 2. punkts	13. panta 1. un 2. punkts
17. panta 3. punkta pirmā daļa	13. panta 3. punkta pirmā daļa
17. panta 3. punkta otrā daļa	–
17. panta 3. punkta trešā daļa	13. panta 3. punkta otrā daļa
–	13. panta 3. punkta trešā daļa
17. panta 4. punkts	13. panta 4. punkts
17. panta 5. punkts	–
18. pants	–
19. pants	–
20. pants	–
21. pants	–
-	16. pants
21.a pants	17. pants
22. pants	–
23. pants	–
–	18. pants
–	19. pants
Pielikums	
	I pielikums
–	II pielikums